

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

F. 96 — 1783

(11235)

8 JULI 1996. — Koninklijk besluit tot regeling van de etikettering van in voor de gebruiker bestemd schoeisel verwerkte materialen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op de richtlijn 94/11/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 maart 1994 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de Lid-Staten inzake etikettering van de in de belangrijkste onderdelen van voor de gebruiker bestemd schoeisel gebruikte materialen;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Middenstand van 31 maart 1995;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik van 9 maart 1995;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister, Minister van Economie, en van Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « schoeisel » : alle produkten bestemd om de voet te beschermen of te bedekken, met zool, met inbegrip van de in bijlage I van dit besluit genoemde delen die afzonderlijk in de handel worden gebracht. Worden onder meer als schoeisel beschouwd de produkten vermeld in de bijlagen II en III van dit besluit;

2° « bovendeel » : de buitenzijde van het aan de buitenzool bevestigde gedeelte met uitsluiting van toebehoren en versterkingen, zoals boordsel, enkelstukken, versieringen, gespen, lippen, oogjes of soortgelijke voorzieningen;

3° « voering » : de voering van het bovendeel die de binnenzijde van het schoeisel vormt;

4° « inlegzool » : de binnenzool die de binnenzijde van het schoeisel vormt;

5° « buitenzool » : de onderzijde van het schoeisel dat aan abrasieve slijtage onderhevig is en aan het bovendeel is bevestigd;

6° « leder » : een algemene term voor huiden of vellen waarvan de oorspronkelijke vezelstructuur min of meer intact is gebleven en die door looien zijn verduurzaamd. Haren of wol zijn al dan niet verwijderd. Tevens kan leder worden vervaardigd van vóór of na het looien in lagen gespleten of geselementeerde huiden of vellen.

Als de gelooiden huiden of vellen mechanisch en/of chemisch worden ontbonden tot vezels, kleine stukken of poeders en vervolgens, al dan niet met behulp van een bindmiddel, tot vellen of andere objecten worden verwerkt, worden dergelijke vellen of objecten echter niet als leder beschouwd. Indien het leder van een coating of van een gelamineerde laag is voorzien, mag de dikte daarvan, ongeacht de wijze van aanbrengen, ten hoogste 0,15 mm bedragen. Zo omvat deze definitie alle ledersoorten, onverminderd andere wettelijke verplichtingen die voortvloeien uit de Overeenkomst van Washington inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten goedgekeurd bij de wet van 28 juli 1981;

7° « gecoat leder » : een produkt waarvan de dikte van de coating of gelamineerde laag die op het leder is aangebracht, ten hoogste een derde van de totale dikte van het produkt bedraagt, maar toch meer is dan 0,15 mm;

8° « textiel » : alle produkten die onder het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 9 maart 1973 houdende reglementering der textielbenamingen vallen.

9° « volnerfleder » : indien de aanvullende tekstuele informatie de vermelding « volnerfleder » bezigt heeft deze betrekking op een huid met haar oorspronkelijke nerfstructuur zoals die aanwezig is na verwij-

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

N. 96 — 1783

(11235)

8 JUILLET 1996. — Arrêté royal réglant l'étiquetage des matériaux utilisés dans les articles chaussants proposés à la vente au consommateur

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment l'article 14;

Vu la directive 94/11/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à l'étiquetage des matériaux utilisés dans les principaux éléments des articles chaussants proposés à la vente au consommateur;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Classes moyennes du 31 mars 1995;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation du 9 mars 1995;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre, Ministre de l'Economie, et de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1° « article chaussant » : tout produit doté de semelles destiné à protéger ou à couvrir le pied y compris les parties commercialisées séparément visées à l'annexe I du présent arrêté. Sont notamment considérés comme articles chaussants les produits repris aux annexes II et III du présent arrêté;

2° « tige » : la face externe de l'élément structurel fixé à la semelle extérieure à l'exclusion des accessoires ou renforts tels que bordures, protège-chevilles, ornements, boucles, pattes, orillots, ou dispositifs analogues;

3° « doublure » : la doublure de la tige qui constitue l'intérieur de l'article chaussant;

4° « semelle de propreté » : semelle de propreté qui constitue l'intérieur de l'article chaussant;

5° « semelle extérieure » : la face inférieure de l'article chaussant soumise à l'usure par abrasion et fixée à la tige;

6° « cuir » : un terme général pour désigner le cuir ou la peau d'un animal qui a conservé sa structure fibreuse originelle plus ou moins intacte et qui a été tanné de manière à devenir imputrescible. Les poils ou la laine peuvent ou non avoir été éliminés. Le cuir fini peut provenir d'un cuir ou d'une peau qui a été refendu en tranches ou découpé en morceaux soit avant, soit après tannage.

Mais si un cuir ou une peau tanné a été désintégré par un procédé mécanique et/ou chimique en particules fibreuses, fragments ou poudre et s'il est reconstitué ensuite, avec ou sans combinaison d'un liant, sous forme de feuilles ou sous toutes autres formes, il ne peut ainsi présenté être dénommé « cuir ». Si le cuir est recouvert d'une couche d'enduction, de quelque manière qu'elle soit appliquée, ou d'une couche contrecollée, celles-ci ne doivent pas excéder 0,15 mm. La présente définition couvre ainsi tous les cuirs sans préjudice des autres obligations légales, découlant de la convention de Washington sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, approuvée par la loi du 28 juillet 1981;

7° « cuir enduit » : produit dont l'épaisseur de la couche d'enduction ou de contrecollage n'excède pas un tiers de l'épaisseur totale du produit, mais est supérieure à 0,15 mm;

8° « textile » : tous les produits relevant de l'arrêté royal du 9 mars 1973 portant réglementation des dénominations textiles;

9° « cuir pleine fleur » : au cas où il est fait usage de la mention « cuir pleine fleur » dans le cadre des indications textuelles complémentaires, elle s'appliquera à une peau comportant sa fleur d'origine telle qu'elle

dering van de opperhuid en zonder dat door middel van schuren met puimsteen, afschaven of splijten een laagje is verwijderd.

10° « detailhandelaar » : de verkoper aan de consument.

Art. 2. § 1. Dit besluit is van toepassing op de etikettering van de materialen die worden verwerkt in de belangrijkste onderdelen van voor verkoop aan de consument bestemd schoeisel.

§ 2. Dit besluit is niet van toepassing op :

1° gebruikte tweedehandsschoenen;

2° veiligheidsschoenen die onder toepassing vallen van het koninklijk besluit van 31 december 1992 tot uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1989 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen;

3° schoeisel dat valt onder de toepassing van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming;

4° speelgoedshoeisel.

Art. 3. Het is verboden schoeisel op de markt te brengen, waarvan de samenstelling niet is aangeduid volgens de bepalingen van onderhavig besluit.

Art. 4. De etikettering bevat informatie over de samenstelling van het bovendeel, de voering en de inlegzool en de buitenzool van het schoeisel, weergegeven op basis van hetzij pictogrammen, hetzij een tekst, zoals omschreven en afgebeeld in bijlage I van dit besluit.

Deze informatie heeft betrekking op het in bijlage I vastgestelde materiaal dat ten minste 80 % van de oppervlakte van het bovendeel en de voering en de inlegzool van het schoeisel vormt, alsmede over het materiaal dat ten minste 80 % van het volume van de buitenzool vormt. Indien geen van de materialen een aandeel heeft van ten minste 80 %, wordt de informatie verstrekt over de twee hoofdmaterialen in de samenstelling van het schoeisel.

Art. 5. § 1. In de zin van dit besluit houdt etikettering in, dat ten minste één exemplaar per paar wordt voorzien van de voorgeschreven vermeldingen, door deze erop te drukken, te lijmen, erin te persen of eraan vast te binden.

Deze vermeldingen mogen eventueel met aanvullende tekstuele informatie worden aangevuld, waarbij onder meer de vermelding « volnerfleder » kan worden gebruikt.

§ 2. De etikettering moet leesbaar, goed bevestigd en begrijpelijk zijn.

De pictogrammen moeten groot genoeg zijn opdat de informatie op de etikettering gemakkelijk te begrijpen is.

De etikettering mag de consument niet misleiden.

De pictogrammen voor de materialen dienen op het etiket te worden aangebracht naast de pictogrammen die betrekking hebben op de in artikel 5 en onder punt A van de bijlage I genoemde drie delen van het schoeisel.

Art. 6. De fabrikant of zijn in de Europese Gemeenschap gevestigde gemachtigde is verantwoordelijk voor het leveren van de etikettering en voor de juistheid van de informatie erop.

Indien noch de fabrikant, noch diens gemachtigde in de Europese Gemeenschap gevestigd is, berust deze verplichting bij degene die het schoeisel in de Europese Gemeenschap voor het eerst verhandelt.

De detailhandelaar moet ervoor zorgen dat het verkochte schoeisel voorzien is van de passende etikettering zoals voorgeschreven in dit besluit.

De verkoper, die aan de consument schoeisel te koop aanbiedt, dient de consument naar behoren in te lichten over de betekenis van de pictogrammen door middel van een bord, geplaatst op een voor de consument duidelijk zichtbare plaats in de nabijheid van het schoeisel.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag van de publicatie in het Belgisch Staatsblad.

Bij wijze van overgangsmaatregel nochtans, zijn de voorraden die aan de detailhandelaar gefactureerd of geleverd worden vóór deze datum niet onderworpen aan de bepalingen van dit besluit tot 23 september 1997.

est présente lorsque l'épiderme a été retiré et sans qu'aucune pellicule n'ait été retirée par ponçage, effleurage ou refente.

10° « détaillant » : le vendeur au consommateur.

Art. 2. § 1^{er}. Le présent arrêté s'applique à l'étiquetage des matériaux utilisés dans les principaux éléments des articles chaussants proposés à la vente au consommateur.

§ 2. Le présent arrêté ne s'applique pas aux :

1° chaussures d'occasion usagées;

2° chaussures de sécurité couvertes par l'arrêté royal du 31 décembre 1992 portant exécution de la Directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1989 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux équipements de protection individuelle;

3° articles chaussants couverts par le Règlement général pour la protection du travail;

4° chaussures ayant le caractère de jouet.

Art. 3. Il est interdit de mettre sur le marché des articles chaussants, dont les matériaux qui les composent ne sont pas indiqués conformément aux dispositions du présent arrêté.

Art. 4. Les informations de l'étiquetage doivent porter sur la composition de la tige, de la doublure et semelle de propreté et de la semelle extérieure de l'article chaussant, indiquées au moyen soit de pictogrammes, soit d'indications textuelles, selon les modalités et présentations reprises à l'annexe I du présent arrêté.

Ces informations doivent porter sur le matériau, déterminé conformément à l'annexe I, qui est majoritaire à 80 % au moins mesuré en surface de la tige, de la doublure et de la semelle de propreté de l'article chaussant et à 80 % au moins du volume de la semelle extérieure. Si aucun matériau n'est majoritaire à 80 % au moins, il convient de fournir des informations sur les deux matériaux principaux entrant dans la composition de l'article chaussant.

Art. 5. § 1^{er}. Au sens du présent arrêté, l'étiquetage consiste à munir au moins un exemplaire de chaque paire des articles chaussants des indications prescrites par impression, collage, gaufrage ou par recours à un support attaché.

Ces indications peuvent éventuellement être accompagnées d'informations textuelles complémentaires, dans lesquelles peut être utilisée notamment la mention « cuir pleine fleur ».

§ 2. L'étiquetage doit être lisible, bien assuré et accessible.

Les pictogrammes doivent avoir une dimension suffisante pour rendre aisée la compréhension des informations figurant sur l'étiquetage.

L'étiquetage ne peut pas induire le consommateur en erreur.

Les pictogrammes concernant les matériaux doivent apparaître sur l'étiquette à proximité de ceux concernant les trois parties de l'article chaussant visées à l'article 5 et à la partie A de l'annexe I.

Art. 6. Le fabricant ou un mandataire établi dans la Communauté européenne est tenu de fournir l'étiquetage et est responsable de l'exactitude des informations qui y figurent.

Si ni le fabricant ni son mandataire n'est établi dans la Communauté européenne, cette obligation revient à la personne responsable de la première commercialisation dans la Communauté européenne.

Le détaillant reste tenu de veiller à la présence sur les articles chaussants qu'il vend de l'étiquetage approprié prescrit par le présent arrêté.

Le vendeur, qui offre en vente au consommateur des articles chaussants, est tenu d'informer le consommateur correctement sur la signification des pictogrammes au moyen d'un écriteau placé à un endroit bien visible pour le consommateur à proximité des articles chaussants.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Toutefois, à titre transitoire, les stocks facturés ou livrés au détaillant avant cette date ne sont pas soumis aux dispositions du présent arrêté jusqu'au 23 septembre 1997.

Art. 8. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Bijlage I

Pictogrammen of tekstuele aanduiding van :

A. de delen van het schoeisel die moeten worden geïdentificeerd

Art. 8. Notre Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Économie,
E. DI RUPO

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Annexe I

Pictogrammes ou indications textuelles :

A. des parties de l'article chaussant à identifier

Pictogram

Pictogramme

Tekst

- I. NL Bovendeel
- F Tige
- D Obermaterial



Indication textuelle

- I. F Tige
- NL Bovendeel
- D Obermaterial

- II. NL Voering en inlegzool
- F Doublure et semelle de propreté
- D Futter und Decksohle



- II. F Doublure et semelle de propreté
- NL Voering en inlegzool
- D Futter und Decksohle

- III. NL Buitenzool
- F Semelle extérieure
- D Laufsohle



- III. F Semelle extérieure
- NL Buitenzool
- D Laufsohle

B. materialen en bijbehorende symbolen

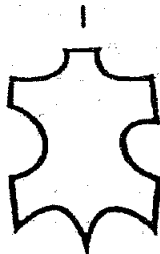
B. des matériaux et symboles correspondants

Pictogram

Pictogramme

Tekst

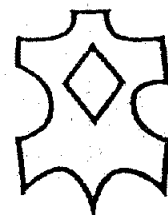
- I. NL Leder
- F Cuir
- D Leder



Indication textuelle

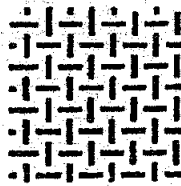
- I. F Cuir
- NL Leder
- D Leder

- II. NL Gecoat leder
- F Cuir enduit
- D Beschichtetes Leder



- II. F Cuir enduit
- NL Gecoat leder
- D Beschichtetes Leder

III. NL Textiel
 F Textile
 D Textil



III. F Textile
 NL Textiel
 D Textil

IV. NL Overige materialen
 F Autres matériaux
 D Sonstiges Material



IV. F Autres matériaux
 NL Overige materialen
 D Sonstiges Material

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 juli 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
 E. DI RUPO

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
 K. PINXTEN

Bijlage II

Voorbeelden van schoeisel dat onder dit besluit valt

« Schoeisel » kan variëren van sandalen met een bovendeele dat slechts uit verstelbare veters of linten bestaat, tot lieslaarzen waarvan het bovendeele het been en de lies bedekt. Schoeisel omvat dan ook onder andere :

1. schoenen met een platte of hoge hak voor normaal gebruik binnenshuis of buitenshuis;
2. enkellaarzen, halfhoge laarzen, knielaarzen en lieslaarzen;
3. sandalen van uiteenlopende types, « espadrilles » (schoenen met een bovendeele van canvas en zolen van gevlochten plantaardig materiaal), schoenen voor tennis, hardlopen en andere sporten, badslippers en ander vrijetijdsschoeisel;
4. speciaal sportschoeisel waaraan punten, spijkers, klemmen, dwarsreepjes en dergelijke zijn of kunnen worden bevestigd, alsmede schaatschoenen, skischoenen, worstelschoenen, boksschoenen en wielrenschoenen. Hieronder valt ook schoeisel met aangezette schaatsen (ijs- en rolschaatsen);
5. dansschoenen ;
6. schoeisel verkregen uit één stuk, met name door het vormen van rubber of kunststoffen, met uitzondering van wegwerpproducten van dun materiaal (papier, kunststoffolie, enz..., zonder aangezette zool);
7. overschoenen gedragen over ander schoeisel; in sommige gevallen zonder hak;
8. wegwerpschoeisel met aangezette zolen, over het algemeen ontworpen voor eenmalig gebruik;
9. orthopedisch schoeisel.

Eenvormigheids- en duidelijkheidshalve en onverminderd de bepalingen van de onder dit besluit vallende produkten, mogen de produkten van hoofdstuk 64 van de gecombineerde nomenclatuur (« CN ») van Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrek-

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 juillet 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
 E. DI RUPO

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,
 K. PINXTEN

Annexe II

Exemples d'articles chaussants visés par le présent arrêté :

Les « articles chaussants » peuvent aller des nu-pieds dont le dessus est constitué simplement par les lacets ou des rubans amovibles, jusqu'aux bottes cuissardes dont la tige recouvre la jambe et la cuisse. Articles chaussants couvre donc notamment :

1. les chaussures basses d'intérieur ou d'extérieur, des types courants sans talon ou à talon plat ou haut;
2. les bottillons bas, les demi-bottes, les hautes bottes et les bottes cuissardes;
3. les sandales de différents types, les « espadrilles » (chaussures à tige de toile dont la semelle est composée de matériaux végétaux tressés); les chaussures pour le tennis, la course à pied et les autres sports; les sandales de bain et autres chaussures de loisirs;
4. les chaussures spéciales pour la pratique des sports munies ou prévues pour la fixation de pointes, de crampons, d'attaches, de barres ou de dispositifs similaires, ainsi que les chaussures de patinage, les chaussures de ski, les chaussures pour la lutte, les chaussures pour la boxe et les chaussures pour le cyclisme. Sont également inclus les articles composites formés de chaussures et de patins (à glace ou à roulettes) fixés ensemble;
5. les chaussons de danse;
6. les chaussures obtenues d'une seule pièce, notamment par moulage du caoutchouc ou des matières plastiques, à l'exclusion des articles à jeter faits de matériaux légers (papiers, films en matière plastique, etc. dépourvus de semelles rapportées);
7. les couvre-chaussures, qui se portent sur les chaussures et qui dans certains cas, sont dépourvus de talon;
8. les chaussures à jeter, à semelles rapportées, conçues généralement pour être utilisées une seule fois;
9. les chaussures orthopédiques.

Pour des raisons d'homogénéité et de clarté, et sous réserve des dispositions mentionnées dans la description des produits couverts par le présent arrêté, les produits couverts par le chapitre 64 de la nomenclature combinée (« NC ») du Règlement (CEE) n° 2658/87 du

king tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (zie bijlage III van dit besluit) in de regel worden geacht tot het toepassingsgebied van dit besluit te behoren.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 juli 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Bijlage III

HOOFDSTUK 64

Schoeisel, beenkappen en dergelijke artikelen; delen daarvan.

Aantekeningen

1. Dit hoofdstuk omvat niet :

a) schoeisel zonder aangezette zool, van textielstoffen (hoofdstuk 61 of 62);

b) gedragen schoeisel bedoeld bij post 63.09;

c) artikelen van asbest (post 6812);

d) orthopedisch schoeisel en andere orthopedische artikelen, alsmede delen daarvan (post 9021);

e) schoeisel dat het karakter heeft van speelgoed, alsmede schaatschoenen met aangezette schaatsen (ijs- en rofschaatsen); scheenbeschermers en dergelijke beschermende artikelen voor de sportbeoefening (hoofdstuk 95).

2. Als « delen » in de zin van post 6406 worden niet aangemerkt : schoenpinnen, schoenspijkers, zoolbeslag en dergelijk beslag, oogjes, haken, gespen, galons, pompons, veters en andere versieringsartikelen en passamentwerk, die worden ingedeeld onder de posten die daarvoor in aanmerking komen, en evenmin schoenknopen (post 9606).

3. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt eveneens als « rubber » of « kunststof » aangemerkt, textiel met een deklaag van rubber of van kunststof, die aan de buitenzijde zichtbaar is.

4. Met inachtneming van het bepaalde in aantekening 3 op dit hoofdstuk :

a) wordt de aard van het bovendeel bepaald door de stof die het grootste gedeelte van de buitenzijde van het bovendeel uitmaakt; toebehoren en versterkingen zoals boordsel, enkelstukken, versieringen, gespen, oogjes of soortgelijke voorzieningen worden daarbij buiten beschouwing gelaten;

b) wordt de aard van de buitenzool bepaald door het materiaal dat met het grootste oppervlak in aanraking komt met de grond; toebehoren en versterkingen, zoals punten, dwarsreepjes, nagels, schoenbeslag of soortgelijke voorzieningen worden daarbij buiten beschouwing gelaten.

Aanvullende aantekening

1. Voor de toepassing van de onderverdelingen 6402 11, 6402 19, 6403 11, 6403 19 en 6404 11 wordt als « sportschoeisel » uitsluitend aangemerkt :

a) schoeisel ontworpen voor sportbeoefening, voorzien van of uitgerust met voorzieningen voor het bevestigen van punten, spijkertjes, klemmen, dwarsreepjes en dergelijke;

b) schaatsschoenen, skischoenen, worstelschoenen, bokschoenen en wielrenscholen.

Aanvullende aantekening (GN)

1. Voor de toepassing van aantekening 4 *a)* worden als « versterkingen » aangemerkt alle stukken materiaal (bij voorbeeld kunststof of leder) die, ter aanvullende versterking, de buitenzijde van het bovendeel bedekken, ook indien zij aan de zool zijn bevestigd. Na het verwijderen van de versterkingen dient het dan zichtbare materiaal het karakter te hebben van een bovendeel en niet dat van een voering.

Voor de vaststelling van de aard van het materiaal van het bovendeel moet met de delen die door toebehoren of versterkingen zijn bedekt rekening worden gehouden.

6401 Waterdicht schoeisel met buitenzool en bovendeel van rubber of van kunststof, waarvan het bovendeel niet door stikken of klinken of door middel van nagels, schroeven, pluggen of

Conseil relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun (voir annexe III du présent arrêté) peuvent en règle générale être considérés comme entrant dans le champ d'application du présent arrêté.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 juillet 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Économie,
E. DI RUPO

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Annexe III

CHAPITRE 64

Chaussures, guêtres et articles analogues; parties de ces objets.

Notes

1. Le présent chapitre ne comprend pas :

a) les chaussons sans semelles rapportées, en matières textiles (chapitre 61 ou 62);

b) les chaussures usagées du n° 6309;

c) les articles en amiante (asbeste) (n° 6812);

d) les chaussures et appareils d'orthopédie et leurs parties (n° 9021);

e) les chaussures ayant le caractère de jouets et les chaussures auxquelles sont fixés des patins (à glace ou à roulettes); les protège-tibias et les autres articles de protection utilisés pour la pratique des sports (chapitre 95).

2. Ne sont pas considérés comme « parties », au sens du n° 6406, les chevilles, protecteurs, œillets, crochets, boucles, galons, pompons, lacets et autres articles d'ornementation ou de passementerie, qui suivent leur régime propre, ni les boutons de chaussures (n° 9606).

3. Au sens du présent chapitre, on traite également comme « caoutchouc » ou comme « matière plastique » les tissus ou autres supports textiles présentant une couche extérieure apparente de caoutchouc ou de matière plastique.

4. Sous réserve des dispositions de la note 3 du présent chapitre :

a) la matière du dessus est déterminée par la matière constitutive dont la surface de recouvrement extérieure est la plus grande, sans égard aux accessoires ou renforts tels que bordures, protège-chevilles, ornements, boucles, pattes, œillets ou dispositifs analogues;

b) la matière constitutive de la semelle extérieure est déterminée par celle dont la surface au contact du sol est la plus grande, sans égard aux accessoires ou renforts, tels que pointes, barrettes, clous, protecteurs ou dispositifs analogues.

Note de sous-positions

1. Au sens des n°s 6402 11, 6402 19, 6403 11, 6403 19 et 6404 11, on entend par « chaussures de sport » exclusivement :

a) les chaussures conçues en vue de la pratique d'une activité sportive et qui sont ou peuvent être munies de pointes, de crampons, d'attaches, de barres ou de dispositifs similaires;

b) les chaussures de patinage, chaussures de ski, chaussures pour la lutte, chaussures pour la boxe et chaussures pour le cyclisme.

Note complémentaire (NC)

1. Au sens de la note 4 point *a)*, sont considérés comme « renforts » tous morceaux de matériau (matière plastique ou cuir, par exemple) qui recouvrent la surface extérieure du dessus en lui donnant une solidité accrue, attachés ou non à la semelle. Après l'enlèvement des renforts, la partie visible doit présenter les caractéristiques d'un dessus et non celles d'une doublure.

Pour la détermination de la matière constitutive du dessus, les parties recouvertes par les accessoires et/ou les renforts sont à prendre en considération.

6401 Chaussures étanches à semelles extérieures et dessus en caoutchouc ou en matière plastique, dont le dessus n'a été ni réuni à la semelle extérieure par couture ou par des rivets, des clous,

dergelijke is samengevoegd, noch op dergelijke wijze aan de buitenzool is bevestigd :

6401 10 Schoeisel met beschermende metalen neus

ander schoeisel :

6401 91 de knie bedekkend

6401 92 de enkel bedekkend, doch niet de knie

6401 99 ander

6402 Ander schoeisel met buitenzool en bovendeel van rubber of van kunststof :

Sportschoeisel :

6402 11 skischoenen

6402 19 ander

6402 20 schoeisel waarvan het bovendeel uit riempjes bestaat die met pluggen aan de zool zijn bevestigd

6402 30 ander schoeisel met beschermende metalen neus

ander schoeisel :

6402 91 de enkel bedekkend

6402 99 ander

6403 Schoeisel met buitenzool van rubber, van kunststof, van leder of van kunstleder en met bovendeel van leder :

Sportschoeisel :

6403 11 skischoenen

6403 19 ander

6403 20 Schoeisel met buitenzool van leder en met bovendeel dat bestaat uit lederen riemen over de wreef en om de grote teen

6403 30 Schoeisel met houten basis, niet voorzien van een binnenzool of van een beschermende metalen neus

6403 40 ander schoeisel met beschermende metalen neus

ander schoeisel met buitenzool van leder :

6403 51 de enkel bedekkend

6403 59 ander

ander schoeisel :

6403 91 de enkel bedekkend

6403 99 ander

6404 Schoeisel met buitenzool van rubber, van kunststof, van leder of van kunstleder en met bovendeel van textiel :

Schoeisel met buitenzool van rubber of van kunststof :

6404 11 Sportschoeisel; tennisschoenen, basketbalschoenen, gymnastiekschoenen, trainingsschoenen, en dergelijk schoeisel

6404 19 ander

6404 20 schoeisel met buitenzool van leder of van kunstleder

6405 Ander schoeisel :

6405 10 met bovendeel van leder of van kunstleder

6405 20 met bovendeel van textiel

6405 90 ander

6406 Delen van schoeisel (daaronder begrepen bovendelen, al dan niet voorzien van zolen, andere dan buitenzolen); inlegzolen, hielkussens en dergelijke artikelen; slobkousen, beenkappen en dergelijke artikelen, alsmede delen daarvan :

6406 10 bovendelen en delen daarvan, andere dan contreforts en stijve toppen

des vis, des tétons ou des dispositifs similaires, ni formé de différentes parties assemblées par ces mêmes procédés :

6401 10 Chaussures comportant, à l'avant, une coquille de protection en métal

autres chaussures :

6401 91 couvrant le genou

6401 92 couvrant la cheville mais ne couvrant pas le genou

6401 99 autres

6402 Autres chaussures à semelles extérieures et dessus en caoutchouc ou en matière plastique :

Chaussures de sport :

6402 11 Chaussures de ski

6402 19 autres

6402 20 Chaussures avec dessus en lanières ou brides fixées à la semelle par des tétons

6402 30 autres chaussures, comportant, à l'avant, une coquille de protection en métal

autres chaussures :

6402 91 couvrant la cheville

6402 99 autres

6403 Chaussures à semelles extérieures en caoutchouc, matière plastique, cuir naturel ou reconstitué et dessus en cuir naturel :

Chaussures de sport :

6403 11 Chaussures de ski

6403 19 autres

6403 20 Chaussures à semelles extérieures en cuir naturel et dessus constitués par des lanières en cuir naturel passant sur le cou-de-pied et entourant le gros orteil

6403 30 Chaussures à semelles principales en bois dépourvues de semelles intérieures et d'une coquille de protection de métal à l'avant

6403 40 autres chaussures, comportant, à l'avant, une coquille de protection en métal

autres chaussures à semelles extérieures en cuir naturel :

6403 51 couvrant la cheville

6403 59 autres

autres chaussures :

6403 91 couvrant la cheville

6403 99 autres

6404 Chaussures à semelles extérieures en caoutchouc, matière plastique, cuir naturel ou reconstitué et dessus en matières textiles :

Chaussures à semelles extérieures en caoutchouc ou en matière plastique :

6404 11 Chaussures de sport; chaussures dites de tennis, de basket-ball, de gymnastique, d'entraînement et chaussures similaires

6404 19 autres

6404 20 Chaussures à semelles extérieures en cuir naturel ou reconstitué

6405 Autres chaussures :

6405 10 à dessus en cuir naturel ou reconstitué

6405 20 à dessus en matières textiles

6405 90 autres

6406 Parties de chaussures (y compris les dessus même fixés à des semelles autres que les semelles extérieures); semelles intérieures amovibles, talonnettes et articles similaires amovibles; quêtres, jambières et articles similaires, et leurs parties :

6406 10 Dessus de chaussures et leurs parties, à l'exclusion des contreforts et bouts durs

6406 20 buitenzolen en hakken, van rubber of van kunststof

andere:

6406 91 van hout

6406 99 van andere stoffen

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 juli 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

6406 20 Semelles extérieures et talons, en caoutchouc ou en matière plastique

autres :

6406 91 en bois

6406 99 en autres matières

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 juillet 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Économie,
E. DI RUPO

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 96 — 1784

(C - 22424)

10 JUNI 1996. — Koninklijk besluit tot het bepalen van de bevoegdheden, de samenstelling en de werking van een Technische, boekhoudkundige en statistische commissie bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 206, vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 20 december 1995;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 23 februari 1996;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, hierna het Instituut genoemd, wordt een Technische, boekhoudkundige en statistische commissie ingesteld, samengesteld uit :

1° de leidinggevende ambtenaar van de Directie financiën van de algemene diensten van het Instituut, voorzitter;

2° een ambtenaar van de Directie financiën van de algemene diensten van het Instituut, die tenminste tot rang 12 behoort, ondervoorzitter;

3° een ambtenaar aangewezen door de leidend ambtenaar van elk van de bijzondere diensten welke bedoeld zijn in de artikelen 14, 78, 139 en 159 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994;

4° veertien werkende en veertien plaatsvervangende leden die de Koning benoemt, gekozen uit de kandidaten die, in dubbel aantal van dat der toe te wijzen mandaten, worden voorgedragen door de verzekeringsinstellingen, om de vertegenwoordiging van de verzekeringsinstellingen vast te stellen wordt rekening gehouden met hun respectieve ledentallen; elke verzekeringsinstelling heeft recht op tenminste één mandaat van werkend lid en één mandaat van plaatsvervangend lid;

5° twee rijksambtenaren, aangewezen door de Minister die de Sociale Zaken onder zijn bevoegdheid heeft en twee rijksambtenaren, aangewezen door de Minister die de Begroting onder zijn bevoegdheid heeft;

6° twee ambtenaren van de Controledienst van de ziekenfondsen en landsbonden van ziekenfondsen, aangewezen door de Minister die de Sociale Zaken onder zijn bevoegdheid heeft. »

Allleen de onder 4° bedoelde leden zijn stemgerechtigd.

Een plaatsvervangend lid heeft enkel zitting bij afwezigheid van een werkend lid.

De functies van secretaris en adjunct-secretaris worden waargenomen door personeelsleden van het Instituut, aangewezen door de Administrateur-generaal van het Instituut.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 96 — 1784

(C - 22424)

10 JUIN 1996. — Arrêté royal fixant les compétences, la composition et le fonctionnement d'une Commission technique comptable et statistique au sein de l'Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 206, cinquième alinéa, inséré par la loi du 20 décembre 1995;

Vu l'avis du Comité général de gestion de l'Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité, émis le 23 février 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est institué au sein de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, nommé ci-après l'Institut, une Commission technique comptable et statistique, composée :

1° du fonctionnaire qui dirige la Direction finances des services généraux de l'Institut, président;

2° d'un fonctionnaire de la Direction finances des services généraux de l'Institut, appartenant au moins au rang 12, vice-président;

3° d'un fonctionnaire désigné par le fonctionnaire dirigeant de chacun des services spéciaux visés aux articles 14, 78, 139 et 159 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

4° de quatorze membres effectifs et quatorze membres suppléants choisis parmi les candidats présentés par les organismes assureurs, en nombre double de celui des mandats à attribuer, nommés par le Roi; pour déterminer la représentation des organismes assureurs, il est tenu compte de leurs effectifs respectifs; chaque organisme assureur a droit au moins à un mandat de membre effectif et un mandat de membre suppléant;

5° de deux fonctionnaires de l'Etat, désignés par le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, et de deux fonctionnaires de l'Etat, désignés par le Ministre qui a le Budget dans ses attributions;

6° de deux fonctionnaires de l'Office de Contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, désignés par le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions.

Seuls les membres visés au 4° ont voix délibérative.

Un membre suppléant ne siège qu'en cas d'absence d'un membre effectif.

Les fonctions de secrétaire et de secrétaire adjoint sont assumées par des agents de l'Institut désignés par l'Administrateur général de l'Institut.